**ICANN**

**منسق الجلسة: بريندا بروير**

**24 أبريل 2015**

**09:00 صباحًا بالتوقيت المركزي**

سيدة: بدأت التسجيلات.

جريس أبو حمد: أرحب بكم جميعًا. أنا جريس أبو حمد. وسأدعم المكالمة اليوم. لدينا - هذه ثاني جلسة عبر الويب لجلستين متطابقتين والتي يتجمع بها مجموعة العمل عبر المجتمع بدور الإشراف CWG لمراجعة مسودة اقتراحهم الثاني.

إذن الساعة الآن 14:00 UTC حسب التوقيت العالمي. سيعقد مؤتمر اليوم جوناثان روبنسون وهو رئيس بالمشاركة لمجموعة العمل عبر المجتمع CWG وسأسلم الكلمة له. شكرًا.

جوناثان روبنسون: شكراً لك جريس، ومرحباً بكم جميعاً باسمي وباسمنا، حقيقة، رئيس مجموعة العمل عبر المجتمع CWG بالمشاركة وبنفسي، جوناثان روبنسون باعتباري رئيس بالمشاركة، ولجميع من عمل جاهداً لإيصالنا إلى هذه المرحلة.

وإذا كان بوسعي مجرد تذكيركم جميعاً للتأكد من كتم الصوت في أي مايكروفون أو جهاز سمعي لديكم بحيث لا يكون لدينا أية انقطاعات. ولكن إذا كان لديكم شيء مهم ترغبون بطرحه خلال فترة العرض، بكل الطرق الممكنة، ارفعوا أيديكم في غرفة محادثة أدوبي، وإن لم تفعلوا ذلك، سنحرص بلا شك على ذلك بتخصيص وقت للأسئلة والأجوبة في النهاية.

وكما قالت جريس، فقد أجرينا جلسات عبر الويب. حيث قدمت الجلسة الأولى (إليسا فيرم) رئيستي بالمشاركة صباحاً عند - كانت التذكرة عند تمام الساعة 06:00 UTC حسب التوقيت العالمي، بتقديم خدمة لجزء من العالم، حيث كانت ملائمة في تلك المنطقة الزمنية، ومن ثم فهي قائدتنا الآن.

وسيتم تحضير محاضر لهذه الجلسات عبر الويب وترجمتها ويكون الغرض الأساسي للتحدث إليكم عن تطور وتحضير الاقتراح والمتوفر الآن، اعتباراً من الأمس، للتعليقات العامة لمدة مجموعها 28 يوم.

يوجد لدينا حزمة من المعلومات ذات الصلة في الروابط، في قسم الملاحظات في غرفة اتصال أدوبي، ولذا بكل الطرق الممكنة، لذا ثبتوا أعينكم على ذلك واطلعوا على المعلومات ذات الصلة هناك.

وأعتقد يمكننا بذلك يا جريس الاتجاه إلى الشريحة الأولى والبدء بالتحدث عن بعض التفاصيل هنا. ومن الواضح بأن هذا جزء من العملية، عمل - مجموعة العمل عبر المجتمع بدور الإشراف، والذي يرتبط بشكل وثيق بديهياً إلى - ويتبع من إعلان الاتصالات الوطنية، إعلان NTA، والذي - بقصد نقل الإشراف على وظيفة IANA إلى تجمع شبكة الإنترنت العالمي.

كما يعد اقتراح مجموعة العمل عبر المجتمع CWG حقيقة رد على مجموعة التنسيق التي تصنف الاقتراحات عبر طلب تقديم الاقتراح. وفي النهاية، سترسل مجموعة تنسيق عملية إنتقال الإشراف على وظائف IANA (ICG)، والتي ترونها ممثلة من (غير واضح) على الشاشة أعلاه، مجموعة العمل عبر المجتمع CWG- ستنسق وتقدم اقتراحات من مجتمع الأرقام ومجتمع البروتوكول وهذا الاقتراح من مجتمع الأسماء.

وترون تلك المدرجة على أنها مجموعة العمل عبر المجتمع بدور الإشراف CWG، اقتراح (كريس) واقتراح خطة IANA. حيث يتعين على مجموعة تنسيق عملية إنتقال الأشراف على وظائفIANA (ICG) تجميع اقتراح ICG منسق و(مركزي) والذي سيتم إرساله حينها إلى NTIA عبر مجلس إدارة ICANN.

فقد وضحت NTIA الأمر بتوقعهم أنه ينبغي أن يحظى الاقتراح على الإجماع ودعم المجلس. وأعتقد ثمة نقطة مهمة للغاية والتي ينبغي توضيحها في هذه المرحلة من وجهة نظر هذه المجموعة، وجهة نظر مجموعة العمل عبر المجتمع CWG، وهو وجود محاولة أخرى مماثلة، والتي سيدركها العديد منكم أو جميعكم، وهو عمل مجموعة العمل عبر المجتمع على المساءلة.

وبالتوازي مع هذا العمل، وللتعامل مع بنية وآلية الانتقال، لطالما تم التسيليم به وكانت القضية لبعض الوقت بوجود عمل متاخم والتي تنسق بشكل وثيق مع عمل هذه المجموعة على المساءلة.

وبالتالي فإنها معطلة قليلاً في الشريحة إلا أن هنالك - سترون في تمثيل مرقط باللون الأزرق الفاتح على الشريحة حول الربط والذي يعتبر مهم للغاية وتم دعمها باجتماعات منتظمة ما بين الرؤوساء فيما بين - الرؤوساء بالمشاركة من المجموعتين، من بين جهود التنسيق الأخرى بما فيها التلقيح المختلط عبر العضوية لمجموعتين مختلفتين ونشاط الارتباط.

أعتقد يمكننا التوجه إلى الشريحة التالية من فضلك. لذا من الجدير تحديد ما هي الأهداف وبوضوح - وبمستوى أبسط، تسعى مجموعة العمل عبر المجتمع CWG لتحضير رد على متطلبات ICG وعلى طلب تقديم الاقتراح من ICG بحيث تلبي احتياجات مجتمع الاسم والذي يعترف حقاً بأن نطاق اسم المستوى العام GTLD ورموز البلد ونطاقات المستوى الأعلى TLDs هم عملاء مباشرين لوظيفة IANA تلك.

وفي نهاية الأمر، يتم رسم المجموعة حسب مجموعة من منظمات الدعم واللجان الاستشارية المختلفة التي ترونها مدرجة هناك - ccNSO واللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار وGNSO ولجنة At‑Large الاستشارية ALAC واللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

وستحتاج هذه المجموعات سوياً إلى التوقيع على الاقتراح. ويوجد ملخص ووصف وظائف IANA المدرجة في الجزء الأسفل على الجهة اليمنى من الشريحة والتي تصف الوظائف الرئيسية التي أنجزت بموجب - والمستمدة حقيقة من بيان العمل ضمن عقد IANA الحالي.

وعلى الرغم من تنفيذ مشغل وظائف IANA كافة الوظائف الإحدى عشر تلك، وقد ركزت هذه المجموعى على الوظائف من إثنين إلى تسعة، إلا أنه وكما ترون في الشريحة، فقد نعلق كذلك على الوظائف واحد وعشرة.

ولا أعتقد بأنه من المنطقي المرور على كافة تلك الوظائف بتفصيل دقيق. آمل بأن تتمكنوا من رؤيتها على الشريحة وسيتم توفير مجموعة الشرائح لكم كجزء من - تتوفر في حقيقة الأمر للتحميل من موقع ICANN، كما وتتوفر كمجموعة ليرجع إليها أي شخص.

وأظن في الواقع أنها متوفرة كجزء من روابطنا من هنا أيضاً. أجل، موجودة في الأعلى في - سترون مكان روابط شرائح الجلسة عبر الويب ذات الصلة، وبالتالي تلك هي المتاحة لكم والتي تحتاجون إليها وقد سلطت جريس في الواقع الضوء على هذا في المحادثة كذلك.

الشريحة التالية من فضلك. لذا عندما ننظر إلى العمل المنجز حتى اليوم، فإنه بمثابة نظرة عامة مفيدة تماماً لتسليط الضوء على - ما هو تصنيف العملية والبنية والطريقة التي تم العمل بها. وأدركت بأن العديد منكم كانوا مشاركين في هذا إلا أنه وبلا شك قد تابع العديد منكم هذا أيضاً من مسافة أكبر وترغبون، وأنا متأكد من هذا، فهم ما يجري.

يوجد أعضاء يشكلون المجموعة بحيث تمثل فعلياً المنظمات الأعضاء إلا أنه لم يكن لديهم حتى اليوم أي وضع خاص يسند إليهم على وجه الخصوص. ومن الناحية التقنية، إذا كانت هنالك ضرورة لوضع أي قرار لشكل من أشكال الأصوات، سيكون من الضروري دعوة هؤلاء الأعضاء للقيام بذلك.

(غير واضح) للعمل اليوم على - أو دون الحاجة لأي شكل من أشكال التصويت وقد شارك 125 مشارك أو ما شابه ذلك بمستوى مكافئ بشكل عام إلى جانب الأعضاء (غير مسموع) لحقيقة أنه كان هنالك كفالة لـ (غير واضح) على اجتماع المجموعة وجهاً لوجه المنعقد سابقاً، على الرغم من أنه لم تكن تلك الاجتماعات - لم تحول تلك الاجتماعات من مشاركة المشاركين شخصياً أو على الهاتف.

لم نقم ببساطة - لم تكن مكفولة ببساطة للسفر إلى هناك بالتمويل الدافع للجهود. لذا كانت هذه الاجتماعات في شهر نوفمبر، العامي الماضي في فرانكفورت ومؤخراً في شهر مارس في اسطنبول.

وكان هنالك بالعموم 90 (مكالمة) إضافية واجتماعات منفصلة والتي جمعت آلاف من ساعات العمل، كما ترون، والعديد من عمليات تبادل البريد الإلكتروني. وتم تمثيل الجدول الزمني (بيانياً) في الأسفل هناك.

ويمكنكم رؤية العمل كما يجري من خلال نقاط عدة، بما فيها الاجتماعات الأولية لدى ICANN 51 في لوس أنجلوس، وتقسيم المجموعة إلى مناطق معروفة - سيطلق عليها مجموعات FD.

وكانت هذه رداً بالتحديد على أجزاء معينة من طلب تقديم الاقتراح ومن أدى كل ذلك إلى - إلى العمل في سنغافورة. وكان هنالك تغيير في بنية العمل والطريقة التي عملنا بها في اجتماع سنغافورة. وترون هناك في شهر فبراير، ICANN 52، فقد أعدنا تنظيم العمل استناداً على العناصر التي كانت لدينا.

وقد تم نشر اقتراحنا الأول في الواقع للتعليق في شهر ديسمبر 2014. وتم تلقي 60 تعليق (وتحليلها) خلال عطلة نهاية أسبوع مكثفة - العمل في نهاية الأسبوع في شهر يناير والذي ترونه هناك، أيام عمل مكثفة في يناير.

وتباينت الملاحظات لكن في بعض النواحي، كانت وجهة النظر بأن النموذج الذي عملنا عليه كان معقداً، أو أظهر تعقيدات على الأقل. أعتقد بأنها ربما تعتبر وسيلة أفضل لنشرها.

وبالقدر ما رغب المعلقون تحليلها، شعروا بأنه كانت هناك قيوداً في التفاصيل والتي كانت متوفرة للعمل عليها. لذا التزمت المجموعة بالعمل على اقتراح آخر مدرجة في شكل إعادة البنية التي تحدثت عنها بعد سنغافورة وأدى كل ذلك إلى هذا الاقتراح الذي ترونه أمامكم الآن.

أعتقد أننا اتخذنا تنظيم مهم للغاية (واسع) في الواقع كالتعليق العام بحد ذاته. لقد كان لدينا تفاعل مجتمعي هام في سنغافورة في فبراير لدى ICANN 52. ومن الجدير بالذكر أنه كان هاماً بطرق عدة.

كان هنالك منتديات مفتوحة. وتم عقد اجتماعات. وكان هنالك نماذج متنوعة للمساهمات المأخوذة. وكانت الاستجابة الشاملة لإعادة تنظيم وتركيز العمل فيما نسميه فريق التصميم الذي ركز كثيراً على العملية المفصلة لعناصر الاقتراح.

وعلاوة على ذلك، مسار العمل المنفصل ومسار العمل الشامل الذي نظر إلى الهيكل. وكانت من إحدى الاقتراحات الظاهرة في سنغافورة وهي بأنه قد ركزت المجموعة بشكل مفرط على العناصر الهيكلية بطريقة تنظم بها هيئة ما بعد الانتقال وتصبح أقل تركيزاً مما رغب البعض وجوده في التفاصيل التقنية التشغيلية والتي كانت رداً على ذلك في فرق التصميم.

التالي رجاءً. لذا عندما تقسمون ذلك بشكل أكثر تفصيلاً، أعتقد بأنه من المهم تسليط الضوء بأنه كان هنالك نوع من الملاحظات المستمرة، إذا شئتم، في حين تم الاستحواذ عليها في فترة التعليق العام.

وقد كان هنالك - كان هنالك 60 اشتراك مجتمعي كما ترونه هناك. وقد كانت هذه فترة التعليق العام لمدة 21 يوم. كان التعليق العام بطرق عدة - أو كانت الملاحظات - كانت هنالك ملاحظات مستمرة متكررة خلال العمل.

ويمكنكم رؤية ذلك، بما أننا جئنا إلى اجتماع سنغافورة ICANN 52 في شهر فبراير، فقد بينّا - لكافة المجتمات، بأننا سنذكر بعض النماذج، أو بعض الهياكل، أو طريقة بحيث من الممكن تنظيم هيئة IANA لما بعد الانتقال.

وشعرنا بأنه كان من المهم للغاية وضع هذه أمام المجتمع وأخذ المساهمة التي نرغبها. وفي الواقع، وكنتيجة لذلك، حصلنا على عناصر متنوعة منها، ومقسمة على نطاق واسع بما نسميه نموذج خارجي ونموذج داخلي.

ولكن ظهر حينها شكل من أشكال الهجين عبر عمل المجتمع الذي جرى خلال اجتماع سنغافورة وكانت النتائج الرئيسية التي ابتعدنا عنها بعض من التفاوتات للنموذج الهجين.

لذا ذهبنا إلى سنغافورة بنموذج خارجي وداخلي قسم نفسه إلى طريقتين في كل حالة، بالإضافة إلى انتقاء ثلاثة متغيرات إضافية. ومن ثم كان لدينا سبعة نماذج، إذا شئتم، سبعة طرق هيكلية ممكنة لتنظيم الهيكل.

وفي تلك المرحلة، التزمنا حينها بالتركيز على ما يمكننا رؤيته ممثل هنا، وتحدثت بخصوصه (غير واضح). ولذلك اقتربنا إلى المايكروفونات.

وانقسمنا في تلك المرحلة إلى فرق التصميم التي يمكنكم رؤيتها ممثلة باللون الأرجواني هناك. وغطينا بالتأكيد بعد سنغافورة وبشكل كبير جداً أيضاً وقدمنا - حسناً، ومررنا على العملية قبل كل شيء بتحديد واختيار مؤسسة قانونية بحيث تساعدنا بالمساهمة القانونية حول التباين الهيكلي المنظور الذي نظرنا به.

وانتهينا إلى توظيف مؤسسة قانونية تدعى سيدلي أوستن. وقد كانت مؤسسة سيدلي متعاونة للغاية في تقديم هدف نزيه ووجهة نظر مهنية حول عمل هذه المجموعة.

لذا فقد مثلتم هنا هيكل التركيز الإضافي الخاص بكم و(مركز) الرسم البياني والمساهمة القانونية وفرق التصميم. وقد اجتمعنا سوياً كمجموعة وجهاً لوجه - من (الأعضاء) وأكبر عدد من المشاركين الذين تمكنوا من السفر إلى اسطنبول، بالإضافة إلى المشاركين الذين تمكنوا من المشاركة عبر مجموعة من الاجتماعات المكثفة لاحقاً في شهر مارس.

وقد التزمنا بـ، وبذلت المجموعة عمل جيد للغاية، بالعمل عبر كل من ناتج فرق التصميم واعتبار المقترحات الهيكلية.

وفي واقع الأمر، شاركت مؤسسة سايدلي في كل من هذه الأيام حيث سبقها اجتماع فريق العمل عبر المجتمع بشأن المساءلة. وقد التقى الانضمام للعمل بشأن المساءلة ومجرد الحضور ومشاركة الأعضاء وجهاً لوجه سوياً بشكل جيد للغاية لتحديد حيثما تشعر المجموعة بأنه من الممكن تخصيص مجموعة مختلفة من النماذج التي نظرنا فيها وتقسيمها للنظر بجدية أكثر في إثنين من النماذج الهيكلية المختلفة حيث تقدمنا أكثر حينها للأمام.

وأعتقد بأنه - كان كل من هذين النموذجين مختلفاً عن النموذج الداخلي والفرق أكثر جوهرية بين النموذجين. ومن خلال النموذج الداخلي، ينبغي أن أوضح بأن ما يعنيه هذا هو، هو بقاء وظيفة IANA والاحتفاظ به تحت مظلة ICANN الشاملة.

فهو ليس (مؤجر) و مزال ومقدم خارجياً إلى ICANN. ومع ذلك، فقد كان هناك فرق دقيق بين النموذجين، أو ربما غير دقيق، حيث كان هنالك فاصل قانوني في إحدى هذين النموذجين اللذان ظهرا من اسطنبول أو (وسيلة) أو لا، حيث قد تكون الحالة في التباين الثاني.

وبالتالي حيث أخرجنا اسطنبول من، وبعد فترة وجيزة من ذلك، في وقت سابق من هذا الشهر، في الواقع، التزمنا بالقيام بمزيد من العمل في محاولة التقليل من هذين النموذجين ومواصلة تطوير عمل فرق التصميم.

وقد كانت بضعة أيام مكثفة للغاية حيث اقمتُ و(إليسا) في بروكسل في ICANN - باستضافة طاقم عمل ICANN في بروكسل. وسيطلق على عملنا اجتماعات مكثفة من يومين والتي كانت اجتماعات على مدار ستة أيام ولساعتين متتاليتين، حيث استغرقنا ربما حول التوازن بين الوقت المتركز على ناتج فرق التصميم وتطوير هذه النماذج الهيكلية.

وكنتيجة لذلك، وبالاتفاق على تخصيص، مجدداً، المتباين والاستقرار حقيقة على تركيز محركاتنا حول تطوير وتحسين النموذج وهو وظيفة IANA داخلياً في ICANN إلا أنها منفصلة قانونياً بشكل من الأشكال الفرعية.

فمن غير الصحيح تقنياً تسميتها بالفرعية إلا أنها من المؤكد توضيحية. ومن الناحية التقنية، فهي تابعة لـ - ممثلة - إنها تابعة بحيث ستحظى بالقدرة بأن يكون لها مجلسها الخاص. وسوف نتحدث أكثر عن البنية بعد لحظة.

وأعتقد ربما يجدر ملاحظة أنه كان هنالك تواصل منتظم من هذين الاجتماعين وجهاً لوجه - الاجتماع وجهاً لوجه، وأيام العمل المكثفة، بالعودة إلى فرانكفورت، وبالعودة إلى اجتماع ICANN في سنغافورة.

وكان هناك اتصالات بما فيها رؤوساء يكتبون تحديثاتهم لكل من المجموعة - بتسجيل نشاط المجموعة وإيصال ذلك بشكل أوسع نطاقاً.

وأعتقد بأنه يجدر تسليط الضوء على هذه النقطة بأنه قد تم فتح كافة هذا العمل لأي شخص يشارك فيه. ولم يقتصر هذا على أعضاء مجتمع ICANN وأي شخص يرغب بالمشاركة تمكن من القيام بهذا.

وأعتقد بأنني قد غطيت النقاط الأساسية التي أود تغطيتها حول هذا من حيث تطوير الاقتراح. ودعونا ننتقل حينها إلى الشريحة التالية. وقد كان الموضوع الرئيسي من كل هذا، وكما (ذكرت) سابقاً في العرض، عبارة عن تنسيق فعّال وجوهري مع مجموعة العمل عبر المجتمع بشأن المساءلة.

لما كان هذا ضرورياً؟ حسناً، على الفور حيث - وجاء الاعتبار في خلف اقتراح NTIA لانتقال الإشراف، الإشراف التاريخي على وظيفة IANA.

فقد كان واضحاً بأن البعض كان - كان هنالك انتظار مطول و- ومخاوف في تدابير مساءلة ICANN وحولها و، في الواقع، بعض المخاوف الحالية التي طرحها خصيصاً حول الانتقال.

فقد كان هنالك - تم الاتفاق على أنه ستتوفر قطعة منفصلة من العمل للقيام بذلك كما هو موضح سابقاً - مجموعة العمل عبر المجتمع بشأن المساءلة CCWG، إلا أنها كانت هامة بحيث لم يكن العمل، أو مكرر بطريقة ما، أو عملت ضمن هذه المجموعة إلى الحد الذي من الممكن التعامل معه في مكان آخر.

لذا، بالتالي، بدأنا العمل عن كثب مع مجموعة العمل بشأن مهمة المساءلة والتأكد من أنه كان هناك تتويج كاف. كان الأمر في البداية صعب قليلاً حيث كانت المجموعة أبطئ في البدء أو لم تكن حقيقة - ليس تماماً - بدأ عمل المجموعة ببساطة في وقت لاحق من عمل هذه المجموعة.

ولذا فإن الوقت قليل جداً للبدء. إلا أنه ومع زخم عمل مجموعة عمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN CCWG، فقد أصبحت أكثر نتوجاً بسهولة عما هو نوع الآليات التي كانت ستوضع في وضع التنفيذ وما الذي كان متوفراً وما الذي سيتم توفره لنا للقيام به.

فما جرى وبشكل حرج للغاية وهو أن مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG تدرك أيضاً احتياجاتها للحصول على مشورة قانونية مستقلة. وقد انتهى بهم التماس المشورة إلى الاستقرار على تعليق بأن، شركتان قانونيتان، واحدة لمجلس إدارتهم وبخبرة ذات صلة حول مزيج من المسائل التي تتضمن حوكمة الشركة وقانون كاليفورنيا وواحدة ذات معرفة بدرجة عالية من التخصص بقانون كاليفورنيا.

وأعتقد بأن تلك ذات خبرة عامة أكثر بمثابة شركة تنسيق، وهي سيدلي أوستين. وقد كان هذا مفيد للغاية من حيث وجود نفس الشركة القانونية التي تنصح مجموعة عمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN CCWG مع عمل هذه المجموعة على الإشراف، ومجدداً، بالمساعدة على التأكد من تنسيق العمل وإنجازه بطريقة فعالة و(عادلة) قدر المستطاع.

إذا كان بإمكاننا الذهاب إلى الشريحة 6 من فضلكم. إذن وبالنظر إلى المزيد من التفاصيل، كان ما جرى، وبغض النظر، العمل الذي أجرته المجموعة - كانت مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG تعمل بمحض إرادتها، فقد كانت هنالك رغبة من المجموعة لمعرفة وفهم ما هي الجوانب المحددة التي نود أن - نود أن نعتمد عليها وبشدة في الاستناد عليها.

وقد أبرزنا كافة المجموعات العاملة على تعزيز المساءلة لجوانب رئيسية من النشاط. وواحدة مرتبطة بعملهم على ميزانية ICANN في تدابير المساءلة والشفافية التي بحاجة إلى تطوير أو تحسين مرتبط بميزانية ICANN.

وثمة مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG والتي تعمل على إمكانية أداة نقض الميزانية والتي ستكون آلية حيث يتمكن المجتمع جوهرياً من إبعاد الميزانية بألا (تحتوي) على تفاصيل كافية أو معلومات ذات صلة والتي تعتبر بالتأكيد مهمة على وجه الخصوص لهذه المجموعة مع تركيزها على مصادر المعرفة والفهم، وتكريس الموارد المخصصة لوظيفة IANA.

وبالتالي هذه هي نقطة التبعية والربط الأساسية. والثانية هي، العمود 2، سترون هنا آليات تمكين المجتمع حيث توجد عملية - لتطوير قوائم المجتمع المعززة بشكل خاص والقدرة على مراجعة قرارات ICANN (قدماً) والقدرة على اعتماد أو رفض القرارات، ولا سيما، المضي في هذه الحالة، تركيز هذه المجموعة، ستكون مجموعة العمل عبر المجتمع CWG موجودة في تلك القرارات المتعلقة بوظيفة IANA.

وبالتالي هذا هو أحد المجالات التي نود أن نحصل فيها على معولين رئيسيين. ويوجد أيضاً أمر يعد تاريخي وراهن على حد سواء، وهو شرط من مجموعة عمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN CCWG وأمر ترغب هذه المجموعة كذلك بالاعتماد عليه.

وهو متوخى في هذا الاقتراح بأنه سيكون هنالك مراجعات لوظيفة IANA الذي يجري كل (غير واضح) خمس سنوات، والقصد هو أنه ينبغي تكريس هكذا مراجعات في دستور ICANN بطريقة تم وصفها بأنها باستخدام اللوائح الداخلية الأساسية.

وبعبارة أخرى، أمر ذو طابع مؤسسي ويصعب إبطاله دون التغلب على عتبة هامة. وبالإضافة إلى ذلك، عمل هذه المجموعة على وجه التحديد، وهو مجرد احتمال وليس فقط مراجعات دورية تجري كل خمس سنوات، إلا أنها مراجعة مشابهة تجري في ظل ظروف خاصة.

وبالتالي فإنها قدرة هامة بحيث ستكون - من شأننا - بحيث نسعى وجوده ضمن المجموعة، وتكريسه لمدة خمس سنوات (مراجعات)، والقدرة على إنشاء مراجعة خاصة وضرورة وجود تلك المدرجة على أنها جزء من اللائحة الداخلية الأساسية.

وبالتالي - إنه بمثابة أمر بحيث سنعتمد على مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG للتنسيق معنا من حيث تلك القدرة. ومن ثم في نهاية المطاف، في العمود 4، فرصة التعامل مع آليات استئناف والمناقشة فيما يخص قضايا ccTLD.

لذا توجد هنا إمكانية تطوير ccTLD آليات استئناف خاصة بها تتعلق بالتفويض وإعادة التفويض في وقت لاحق. والمتوقع هو أنه لن تطور مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز المساءلة آليات (استئناف) متعلقة بتفويضات ccTLD وإعادة التفويض، إلا أنه ينبغي وضع آليات (استئناف) متعلقة بقضايا أخرى تتضمن وظائف IANA.

يوجد سؤال في المحادثة سأجيب عليه الآن يتعلق بـ (تمكينها) والآليات والمشورة القانونية المتعلقة بالقدرة على اعتماد أو رفض القرارات بموجب قانون كاليفورنيا.

أود القول رداً على ذلك السؤال، بأنه أمر حيث - أدرك بأنني لست مؤهلاً بشكل كافي للرد على ذلك السؤال القانوني - بأنه، وفيما يتعلق بالمشورة القانونية ولكن يكفي القول بإدراك أنه شرط وثمة آليات مختفة بحاجة لاجراءها.

إنه أمر صعب دون تغطية التغييرات الهيكيلية المحتملة. ومن وجهة نظرنا، إنه مجرد اعتراف بأنه سيكون شرط وثمة عمل آخر يجري معها. وهو بالغالب في مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG (سؤال جيد سئل عن هذا) لأن هذه هي القدرة حيث أنهم - كما قالت جريس بالتحديد، تم التعامل معها بشكل أفضل عبر مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لأنها قضية مساءلة حيث نود الاعتماد عليها.

إلا أنه سؤال جيد وعادل بالتأكيد. وبالتالي فإنه ربما يتعامل مع الشريحة 6. اسمحوا لي بالتحدث عن الشريحة 7، ومن ثم مزيد من التفاصيل عن فرق التصميم.

لن أمر على جميعها بالتفصيل إلا أنني أعتقد بأنه من المفيد التمتع بهذا النوع من النظرة العامة. وقد كان هناك حوالي 15 فريق تصميم مقترح للتعامل مع، كما قلت، مجموعة من القضايا التقنية والتشغيلية التي تتطلب التعامل مها ضمن عمل هذا الفريق، بالتعامل مع الاقتراح.

حيث تم تكليفهم بأولويات مختلفة في صلاحيات الرئيس من أجل إدارة وتنسيق وتنظيم عمل المجموعة. ومن ثم حظي كل فريق تصميم بفريق تصميم يقود القائمة بنفسها - بتفويض المسؤولية لضمان إجراء التقدم بطريقة سريعة وفعالة بقدر المستطاع، ومن ثم إعادة العمل إلى مجموعة العمل عبر المجتمع CWG الأساسية.

وتم إكمال الجزء البارز من العمل، العمل الأولي، لمناقشته في اجتماع اسطنبول وجهاً لوجه ومن ثم تم الانتهاء من العمل إلى حد كبير أثناء الاجتماعات المكثفة بعد أسبوعين تقريباً في بداية هذا الشهر في 13 و14 أبريل. وعلى وجه الخصوص، كان هناك تركيز على المجموعات المترابطة مع بعضها البعض. إذن وبهذه الحالة، كان هنالك إدراك على سبيل المثال بوجود مجموعة تعمل على مجموعة مستهلكة تعرف باللجنة الدائمة للمستهلك.

وتطلب عمل تلك اللجنة الدائمة للمستهلك كذلك الترابط والاعتماد المتبادل مع فريق التصميم M (الأم) الذي يعمل على آليات التصعيد وعمل فريق التصميم N الذي يعمل على المراجعة الدورية فعلياً، ومع تلك المجموعات المخصصة في الواقع حيث اجتمعنا مباشرة بعد اجتماعات وجهاً لوجه في 13 و14 من شهر إبريل وبذلنا مساحات صعبة وعمل صعب لمحاولة وتوفيق العمل بين هاتين المجموعتين المختلفتين - والمجموعات الثلاث المختلفة تلك للتأكد من أنها كانت متماسكة بشكل صحيح.

وربما يجدر بالذكر أن العمل على توقعات مستوى الخدمة مهم جداً لهذه المجموعة وقد كان هذا بمقابة موضوع هام حتى اليوم، إلا أنه لم يكتمل العمل بعد. حيث تحتوي على مجموعة من توقعات مستوى الخدمة الواردة والتي تمت مناقشتها مع طاقم عمل IANA الحالي وهم على دراية بها، إلا أنهم لم يلتزموا بالكامل بها وبالتالي لم تغلق في هذه المرحلة بالكامل.

ولم يتم تكليف فرق التصميم الستة وكانت إما - كانت إما تتعامل في المقام الأول مع فرق التصميم الأخرى لدي. ولا تزال عناصر العمل بحاجة للاختيار أو تمت معالجتها في مكان ما عبر اللجنة برمته بالتزامن مع المشورة القانونية أو في الواقع كجزء من النظرة العامة لاختبار الاجهاد أو التحقق من الآثار المترتبة على الاقتراح.

دعونا ننتقل الآن إلى الشريحة 8 والتي تتعامل مع النموذج ذاته. تنقسم الشريحة كما ترون بخط رمادي عمودي، ويوجد على يساركم تمثيل للهيكل الحالي حيث تعمل NTIA - تعمل ICANN بموجب عقد مع NTIA وتحظى NTIA بالمراقبة على عمليات وظيفة IANA بموجب - ضمن هيكل ICANN.

ومثلنا فترة ما بعد الانتقال كما ترون على جانب الشريحة الأيمن من الرسم البياني. وهو أمر رمزي. ولا تغطي كل شيء، إلا أنها تسلط الضوء بشكل واضح تماماً على الفاصل القانوني مع ذلك الخط الأسود الرفيع بين ICANN ومجلس إدارة ICANN، وفترة ما بعد انتقال IANA أو PTI كما وصلنا للإشارة إليها على أنها هيئة منفصلة قانونياً مع هيكلها الفاصل قانونياً والعقد بين ICANN وهيئة ما بعد الانتقال.

وكانت فكرة وجود عقد من إحدى مواضيع العمل في كافة الأنحاء. بينما لم تكن حالة ضرورية لعمل المجموعة، فقد كانت بالتأكيد - كان الموضوع بالتأكيد مستمر. ثمة عقد قائم، والذي يحكم الوظائف الحالية، وكان ربما من المهم بالنسبة للكثير وجود نموذج عقد، وقد تيسر هذا العقد. ويتم تيسير العقد الحالي عبر هيئة منفصلة قانونية.

ويتذكر بعضكم وجود تكرار سابق للاقتراح حيث كان هنالك ما يسمى بالنموذج الخارجي حيث تفاوضت وظيفة IANA مع ICANN ضمن ما يسمى بشركة العقد، وهي شركة مخصصة لأن تكون أولاً وقبل كل شيء وسيلة للتعاقد ICANN معها ويمكنك المجادلة بأن هذا بمثابة تطور آخر لذلك. وفي أي حال، ثمة شركة ثانوية منفصلة مقترحة إلا أنها شركة تابعة مملوكة بالكامل أو مشار إليه بشكل صحيح أكثر على أنها منتسبة إليها حيث يوجد لدى ICANN عقد.

ويقترح النموذج كذلك باللون الأخضر في الجهة اليمنى. وتقترح اللجنة الدائمة للمستهلك وتعتبر هذه اللجنة الدائمة للمستهلك على وجه الخصوص جزء مهم من الهيكل لأنها تشكل أساس بحيث يحظى العملاء المباشرين بالرقابة يومياً على أداء مشغل وظيفة IANA الممثل هنا على أنه PTI، ما بعد انتقال IANA.

وتتمتع اللجنة الدائمة للمستهلك بالقدرة على تصعيد القضايا في نهاية المطاف. ونأمل بألا تكون ضرورية وتحقق مستويات الخدمة عبرعلاقة مباشرة مع فترة ما بعد انتقال IANA مع العملاء من خلال العلاقات المباشرة مع مورد هذه الخدمات، خدمات ما بعد فترة انتتقال IANA PTI، وستواصل تلقي الخدمات.

أمر واحد لم أوضحه في الحديث عن عملنا حتى الآن وبأنه من البداية، فقد كان واضحاً بأن هنالك رضا إلى حد كبير بالنيابة عن العملاء مع الخدمات المقدمة حتى الآن. إذن وإلى الحد وجود أحكام للتصعيد وتطوير الخدمات وغيرها من آليات المساءلة والمرتبطة بالأداء، حيث يتم تحديد هذا حسب الاحتياطات الطبيعية والمنطقية للتعامل مع قضايا الأداء عندما يتعين ظهورها. ولا تعكس هذه القضايا حقيقة وجود اهتمام بالأداء كما هو مقدم حالياً.

وبلا شك كما أية علاقة مورد وعميل، يوجد مجال للتحسين، ويتوخى هذا الاقتراح بالتأكيد كجزء من هيكلها فرصة للتحسين المستمر والمتواصل.

ثمة سؤال في المحادثة يوجه سؤالاً من هم العملاء لفترة ما بعد انتقال IANA؟ حسناً، يعتبر هؤلاء العملاء مكاتب سجلات تتفاعل مع فترة ما بعد انتقال IANA على أساس منتظم للحصول على تحديثات وتعديلات على نطاقات المستوى الأعلى TLDs الخاصة بهم، بطريقة يتفاعلون مع فترة ما بعد انتقال IANA حالياً.

يوجد أعلى CSC اللجنة الدائمة للمستهلك (مَعين) أخضر ثاني أو تمثيل وهو لمراجعة وظيفة IANA IFR. وهو مستقل عن اللجنة الدائمة للمستهلك CSC ويتوخى أن تحتاج إجراء مراجعة كما تطرق إليها سابقاً لتجرى مرة واحدة - مرة واحدة كل خمس سنوات دورياً. وبالإضافة إلى ذلك، بأنه ستجري المراجعة الأولى لمدة عامين ما بعد الانتقال.

ولذا يوجد مجال لإجراء مراجعة فردية لمدة عامين فترة ما بعد الانتقال بالإضافة إلى مراجعات منتظمة مكلفة على فترات خمس سنوات. وفضلاً عن ذلك، ينبغي أن يكون هنالك شرط؛ حيث توجد احتمالية إجراء مراجعة خاصة. وتتم المبادرة بنفس الشكل باعتبارها مراجعة منتظمة عبر - كنتيجة لقضايا أداء مستمرة.

لذا أعتقد بأن هذه هي عناصر الهيكل الرئيسية وهيئة فترة ما بعد الانتقال كما تتوخاها هذه المجموعة. فقد ركزنا بشكل كبير للغاية كمجموعة على مواصلة واستقرار العمليات، بل بالاعتراف بها كذلك كما قلت قبل بضعة دقائق بأنه من الممكن حدوث المشاكل أو قد تحدث وستكون بحاجة للتعامل معها ومتى تحدث. ولدينا نوع هيكل قوي وتوقع مشاكل متنوعة أو قضايا من الممكن أن تظهر، وعلاوة على ذلك التمتع بالقدرة على التعامل مع احتمالية التحسين المستمر.

وسيلاحظ أولئك ممن تفقد هذا العمل منكم بأنه قد تتمكن هيئة منفصلة قانونياً في نهاية المطاف - قد تتمكن هيئة منفصلة قانونياً في نهاية المطاف من الانفصال عن ICANN - من ICANN. ومن الممكن أن تستولي هيئة أخرى على وظيفة IANA من حيث المبدأ. ولا تقترح هذه المجموعة بأي شكل من الأشكال بحيث يعتبر ضروري أو محتمل، إلا أنه مدمج في الهيكل من خلال مجموعة من التصعيدات المدارة وحيث تعتبر إمكانية الفصل في النهاية ممكنة عندما استنفاد كافة الخيارات الأخرى.

توجد نقطة أخرى وهي - أجل إذن للرد على سؤال روس، نعم. أقصد لقد كنا في غاية الحذر. يستفسر السؤال إذا كان إطار عمل ضمان المعلومات IATF ومزودي امتداد الإنترنت الإقليميين RIR هم عملاؤنا أيضاً. وبالطبع هي كذلك وكنا في غاية الحذر لضمان أننا - أن يكون تركيز هذه المجموعة على الوظائف المتعلقة بالتسمية.

وبذلك القول، فقد علمنا بحقيقة أن هذا الاقتراح ليتم إرساله إلى ICG بجانب اقتراحين آخرين وشعرنا بأن تعيّن علينا السير في خط دقيق جداً بين عدم افتراض أي تأثير على الاقتراحات الأخرى تلك، ولكن مع ذلك، وبإدراك تلك الاقتراحات وبذل كافة الجهود المعقولة لضمان أن اقتراحنا كان متسق مع العلم بالطبع بهذه الاقتراحات الأخرى.

ومع العلم بالطبع فيما لو كان غير متسقاً إلى حد كبير بوجوده ولا يزال بالطبع خطر تقنياً حيث ستعيد ICG الاقتراح ببساطة إلى مجتمع أو مجتمعين آخرين وتلتمس التعديلات أو التغييرات حيث من الممكن التوفيق بينها. أجل وشكراً لك جيمس لتصحيحي في اللغة والاعتراف بذلك. وقد يكون ذلك مصطلح أفضل كالعملاء المباشرين، ولكن بصراحة، فمن المحتمل أن تكون عملاء مباشرين وتسمية العملاء.

وفي أي حال، كانت النقطة التي كنت بصدد تقديمها كذلك لإبراز الخط البرتقالي المنقط أو الخط المنقط والتي تتجه حول جزء اليد اليمنى للنموذج هنا، حيث تسلط الضوء - ومنقطة لأنها ليست عمل هذه المجموعة بحد ذاته، إلا انه يعتمد عمل هذه المجموعة مباشرة كما تمت الإشارة إليها من قبل. وهذه هي آليات المساءلة التي يتعين وضعها للتنفيذ عبر مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز المساءلة وحيث ستعتمد عليها هذه المجموعة.

لذا أعتقد بأنني غطيت النقاط الأساسية التي أود تغطيتها حول ذلك النموذج. وأتحقق من المحادثة للحصول على التعليقات. حسناً، إذا كان بإمكاننا الانتقال إلى الشريحة 9 من فضلكم. إذن تبدأ الشريحة 9 بالتطلع من هنا مع القليل من التفاصيل عن المكان الذي جئنا منه.

وكنت قد تحدثت عن كل ما يتعلق بالجزء الأيسر من الشريحة، فرق التصميم والمساهمة القانونية ومسودة الاقتراح وكافة العمل الذي أنجز حتى اليوم، واحضارنا إلى الثاني والعشرين من شهر أبريل حيث بدأت فترة التعليق العام. وفي هذه الحالة، تقترح - فعلياً، تبدو الشريحة وكأن هنالك خطأ صغير. وقد تم توخيها بالأساس للخروج في العشرين من أبريل لمدة 30 يوم.

وفي الواقع، فقد خرجت في الثاني والعشرين من أبريل وتكون فترة التعليق العام 28 يوم. وتم تظليل الرابع والعشرين من أبريل، وهي حيثما نحن الآن. الإحاطة - إحاطات الجلسة عبر الويب والتوجه إلى ختام التعليقات العامة في العشرين من شهر مايو.

ويمكنك رؤية بأنه حيثما يأخذنا هذا خارجاً صوب ختام التعليقات العامة في العشرين من شهر مايو ومن ثم لمدة ثمان أيام تقريباً حيث كان لدينا بعض العمل لإنجازه حيثما نجمع التعليقات العامة ودمجها سوياً في نهاية عطلة أسبوع شديدة الكثافة حيث نسعى ونعالج وندمج ونستوعب هذه التعليقات حتى نتمكن من تسليمها حينها. ومن ثم حوالي عشرة أيام بعد ذلك، ويتقدم الاقتراح النهائي بما فيه الكفاية من اجتماع ICANN بوينس آيرس، ICANN 53 في شهر يونيو.

حيث إذا رأوه مناسباً، ستكون المنظمات الأعضاء - حظيت بوقت كافي للنظر في كل من الاقتراح وربما الموافقة على الاقتراح أثناء اجتماع بوينس آيرس لتقديمها إلى ICG للتوفيق بينها من ثم مع اقتراحات أخرى من مجتمعات الأرقام والبروتوكولات وفي النهاية لنقلها حينئذٍ باعتبارها اقتراح واحد عبر مجلس إدارة ICANN إلى NTIA.

لذا أعتقد بأن هذا يلخص الشرائح التي أردت التحدث عنها فعلياً. فمن المهم الاعتراف في هذه المرحلة بأن كل هذا متعلق بالجزء المرهق والمكثف من العمل بصراحة لإيصالنا إلى مرحلة حيث لم نتمكن من إخراج شيء ما للتعليق العام. ومن الواضح أننا نود تشجيع أكبر قدر ممكن من المشاركة الهامة والبناءة بالاقتراح من خلال هذه الجلسات عبر الويب وعبر فترة التعليق العام بشكل كبير. وفي هذه الأثناء، سنواصل عملنا وبالأخص العمل على القسم 4، وهي الآثار المترتبة لهذا الاقتراح، والقسم 5 عن تلبية متطلبات NTIA بالإضافة إلى حل أية مشاكل بسيطة موجودة في القسم 3.

لذا فإننا نعتزم العمل بالتوازي مع التعليقات العامة، وبالأخص في القسم 4 و5 من الاقتراح (النهائي) حيث تعتمد على القسم 3. وبالتالي، في هذه النسخة من الاقتراح في بيان النموذج فقط في هذه المرحلة. وسنواصل العمل عن كثب مع مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG وتنسيق العمل الذي يقومون به.

وأود تسليط الضوء على أننا وضعنا تنسيق بشكل قالب لتقديم التعليقات العامة. ونشجع وبشدة استخدام تنسيق نمط قالب إذا أمكن. يوجد سبب لذلك بحيث ستنظم التعليقات بطريقة مشابهة ويعني أننا سنكون قادرين بشكل أفضل على معالجة هذه التعليقات وإدارتها إلى جانب بعضها البعض.

ولا يوجد بالتأكيد التزام بإكمال كافة الأقسام. وإذا أراد المعلقون الرد فقط عليها بوجه الخصوص، جانب واحد أو أكثر من جانب للاقتراح على وجه الخصوص، فأنتم بموضع ترحيب للقيام بذلك وثمة مجال كذلك لنموذج مساهمة مجاني. إلا أننا نقدر جداً بالعموم إذا كان ذلك ممكناً في حال كان من الممكن إرسال التعليقات بطريقة منظمة وفقاً للنموذج الذي قدمناه. وتوجد تفاصيل أخرى على ذلك في المحادثة بالجانب الأيسر.

لذا أعتقد بأنه يلخص نوع المحتوى المحضر إذا شئتم. هذه هي الشرائح التخطيطية التي كانت - حيث حصلنا على المساعدة المهنية بتحضيرها. وآمل بأن تجدوه مفيداً سواء من حيث تقييم الاقتراح على مستوى عالي والعمل الذي دخلتم به، وحيث من الممكن توزيع هذه بشكل أوسع على أنها مذكرة مساعدة. وبذلك، فإنني أرحب بأية استفسارات.

ربما ينبغي عليّ العودة والنظر إلى المحادثة، لمجرد التأكد من أنه قد تمت تغطية الأسئلة. تحملوني للحظة فقط وسأبحث هناك، ولكن لا تتردوا برفع أيديكم في غرفة اتصال أدوبي إذا كانت لديكم أية استفسارات إضافية.

جريس: جوناثان، هذه جريس. لدي سؤالين من المحادثة حيث يمكنني قرائتها لك إذا أردت ذلك. حسنًا، إذن السؤال الأول.

جوناثان روبنسون: هذا مفيد. استمري و...

جريس: شكرًا. السؤال الأول من عمر الصدر. السؤال الأول وهو بما أنه يتم الاعتماد على آليات المساءلة التي تتطورها مجموعة عمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN CCWG، حيث يحتاج مجلس إدارة ICANN إلى الموافقة، هل تنظر مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG في آليات مساءلة مستقلة في حال لم تكن توصيات مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG معتمدة لسبب أو لآخر؟

جوناثان روبنسون: إنه سؤال جيد. ربما الإجابة بكلمة واحدة لا، إلا أنها ليست بهذه البساطة. ومن إحدى الأمور التي كنا نعي ونفكر بها لبعض الوقت ألا وهي كيف نحدد هذا الاعتماد. وأعتقد بأننا نتوخى وقوف اقتراحنا حقيقة فقط بشكل مناسب من تلقاء نفسها للشعور في حال تم وضع بعض آليات المساءلة هذه في المكان الصحيح. وبالتالي نود تقديم اقتراحنا موحد ومعتمد على واحد أو أكثر من آليات المساءلة هذه لوضعها في المكان الصحيح. وفي واقع الأمر، لقد تحدثنا مع مستشارين قانونيين حول أفضل طريقة لتنظيم تلك التبعية والشرطية إذا شئتم.

لذا بينما لم نطلب علاج للمشكلة التي أبرزها عمرو أو القضية التي أبرزها عمرو من خلال تطوير آليات مساءلة مستقلة، ويكمن قرارنا على تلك القضية بضمان الشرطية والتبعية الموصوفة بدقة والمحددة بوضوح. وبينما لن يكون تعاقدي بحد ذاته، أعتقد في الواقع بأنه يمكننا البناء في تلك الشرطية بحيث يكون من الواضح اعتماد صلاحية اقتراحنا على تدابير مساءلة رئيسية معينة يجري وضعها.

جريس: شكرًا، جوناثان. إذن لدينا سؤال آخر من أندريس هيكتور. السؤال هو تبدو اللجنة الدائمة للمستهلك CSC تجري بالأساس عملية مراقبة للرد على (نقاش مغلق)، لذا كيف من الممكن إجراء الرقابة؟

جوناثان روبنسون: إنه سؤال مثير للاهتمام. وأعتقد إلى حد ما، أظن بأنه يعتمد على ما تعنيه بالرقابة. إلا أنه وبالتأكيد من حيث أداء الوظائف، سيواصل العميل الاعتماد على ذلك. ستعمل اللجنة الدائمة للمستهلك CSC على تجميع ذلك الأداء وضمان أنها كافية ومتسقة مع أياً كانت توقعات واتفاقيات مستوى الخدمة التي تم إنشاؤها.

وإلى الحد الذي يوجد به اختراق برمجي أو منهجي لهكذا حالة، تحظى اللجنة الدائمة للمستهلك CSC بفرصة لتصعيد هذه القضايا. وإضافة إلى ذلك، ثمة إحتمالية لانطلاق مراجعة وظيفة IANA بثلاثة طرق وصفتها. وبعد عامين، وبعد خمسة أعوام، وبموجب الظروف المثيرة للقلق حول قضية خاصة.

وتعد فترة ما بعد انتقال IANA كذلك تابع لـ ICANN وتعد مسؤولية ICANN ضمان أن هذه الشركة التابعة وكافة التزاماتها يعتمد عليها عملياً وتعلمون بأن ICANN تحظى بذاتها في النهاية بالرقابة على مجلس الإدارة، ومن ثم تقدم مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG بشأن المساءلة في آليات مساءلة جديدة والتي يكون مجلس الإدارة من خلالها مسؤولاً عن - وتعتبر ICANN مسؤولة أمام المجتمع.

ولذا يبدو ذلك لي وكأن هنالك عدة طبقات من الرقابة سواء من حيث الأداء الوظيفي والحوكمة التي من الممكن تحقيقها من خلال هذه الطرق المختلفة.

جريس: شكراً جوناثان.

جوناثان روبنسون: ستيفان، يدك مرفوعة في - سأنتقل الآن إلى ستافان الآن لتقديم سؤال أو تعليق.

ستافان جونسون: شكراً لك جوناثان، هذا ستافان جونسون. أجل، بتلقي هذا الاقتراح، فقد كان هنالك الكثير من الاعتبار حول نظرة عامة أكثر ضيقاً من وظائف IANA وكان إجماع لا بأس به للحصول على تعريف ضيق للغاية لما كانت اللجنة الدائمة للمستهلك وهو بمثابة تحليل تقني والعمليات المباشرة، ونظرة عامة عن العمليات المباشرة ووظائف IANA.

وكما ذكر في المحادثة، يوجد تعريف واسع أكثر للسياسة بالإضافة لما ذكر كمثال من (غير واضح) ويشير هذا إلى أشكال أخرى من السياسة كما حرية التعبير أو أبعاد حقوق الملكية الفكرية. وأرادت المجموعة التي أخذت هذا الاقتراح فعلياً التمييز بين هذين البعدين من السياسة وذلك لأن التعريف الضيق للنظرة العامة لوظائف IANA تقني جداً وينبغي أن يكون كذلك لأنها توفر مرونة حيث كلما كثر المشاركين في المجموعة، أصبحت أكثر تعقيداً.

لذا فمن الممكن أن تكون الرقابة التقنية أكثر - من الممكن أن تحتوي على إطار زمني قصير للغاية حيث كلما زادت المسائل السياسية العامة سنحتاج إلى إطار زمني أطول، ولهذا السبب يفرق بين نوعين من السياسة. وتوجد كذلك آلية مراجعة وظيفة IANA في هذه الصورة، ذات اللون الأخضر، حيث - بالتالي يوجد جانب الوقت حيثما نتحدث عن المراجعة فضلاً عن المدى القصير إلى المدى الطويل.

وما لا يتم رؤيته في هذه الصورة وهو أنه كذلك أكثر تفصيلاً وأن إمكانية تقديم شكوى عن وظائف IANA معقدة إلى درجة كبيرة مقارنة بهذه الصورة، لذا فإن هذه الصورة مجرد تبسيط. ثمة خطوات عدة للإجراءات التصحيحية والتصعيد في حال ساء الأمر. لذا في الأساس، هذه هي الخطوات الموضحة. شكرًا.

جوناثان روبنسون: شكراً لك ستافان لمساعدتك وأعتقد أنك ربما قلت في البداية بأنه في حال لم تقم - كنتَ كما أعتقد قائد مشارك في عمل فريق التصميم على اللجنة الدائمة للمستهلك CSC. هل هناك أية استفسارات أو تعليقات أخرى يرغب أي شخص في طرحها؟ آمل بأنني قدمت نظرة عامة عن العمل وثمة اقتراح ينبغي عليّ ذكره، والذي لم أذكره، متوفر في كليهما، مع أو دون نموذج (المرفقات). ولحد ما، من الضروري قراءة المرفقات، إلا أننا أعددناه دون مرفقات بحيث كانت بشكل أقصر ومقارن مباشرة مع اقتراح آخر تم إعداده مجدداً لمساعدة المجتمع ككل، IPG وتجميعها وإعداد اقتراح متسق.

أعتقد بأننا كنا ندرك في هذا المجال بأننا تأخرنا في تقديم اقتراحنا بشكل واضح للغاية والمجتمعات الأخرى. شعرنا بأن الوقت الذي استغرقناه كان ضرورياً للتعامل مع التعقيدات والقضايا التي كانت لدينا، إلا أننا شعرنا بأنه يتحتم علينا كمجموعة تحضير اقتراحنا بشكل كان منسجم بسهولة حيث من الممكن أن تكون مع الآخرين. ولهذا كانت مساهمتنا فيها إذا أردت تعويض الوقت أو مساعدة المجتمع الأوسع في الحصول على شيء متسق بأسرع نطاق وقت ممكن.

أعتقد بأن ما سنقوم به الآن هو فقط لبضعة دقائق. حيث نعمل على جدولة العمل تقنياً لمدة 90 دقيقة،إلا أن ذلك كان بالفعل بديل في حال احتجنا لها. أعتقد بأنه من الجدير مجرد وضع دقيقة أو اثنتين لنموذج التعليق العام ويمكننا وحسب أن نبين لك ذلك بحيث كانت للجميع. وإذا لم يكن هنالك استفسارات أخرى بعد ذلك، سنوشك على إنهاء الأمور.

ولكن ترون هنا نموذج القالب المقدم لكم لاستخدامه في التعليقات العامة وسترونه في نموذج القالب الذي سيتم ملئه. وبما أنكم تعملون من خلاله، عرفوا عن أنفسكم وأشيروا إلى - يوجد خيار لتقدين تعليقات عامة. ولكن بما أنكم تستعرضون الوثيقة وأعتقد بأن الانتقال المستقل متوفر كما (غير واضح) في المحادثة، لذا يمكنكم التنقل من خلاله في وقت فراغكم. إلا أنكم سترون بأنها تنتقل من قسم لآخر ومطابقة الاقتراح بحيث نأمل بأن يوفر لك هذا وسيلة مفيدة لـ - إذا كان لديكم تركيز معين على جانب أو أكثر من الاقتراح، ويتيح لك الرد بالتحديد على تلك الجوانب ومن ثم السماح لنا بمعالجة تلك التعليقات بطريقة منظمة.

لذا أعتقد بأن هذه هي النقطة الأساسية المظللة. حيث تعكس بنية الوثيقة، والذي بلا شك يعكس بحد ذاته بنية طلب تقديم الاقتراحات من ICG، وبالفعل كما تم تحضير اقتراحات المجتمعات الأخرى إلى جانب اقتراح مجتمع التسمية أيضاً في تنسيق مشابه.

لذا أعتقد بأنه هذا يحدد لنا جيداً كما آمل لسماع التعليقات العامة. لم نخطط في هذه المرحلة إجراء جلسات إضافية عبر الويب، إلا أنه لربما نعقد المزيد من جلسات إضافية عبر الويب في منتصف فترة التعليق العام في الجلسة الثالثة من الأسئلة والأجوبة. وأدرك بأن هذه الوثيقة جوهرية، وبالنسبة للبعض، عبارة عن معلومات جوهرية جديدة، إلا أنني أتطلع قدماً بأن تعلموا بالنيابة عن مجموعة العمل عبر المجتمع CWG ورئيسي بالمشاركة بأنكم تحظون بفرصة استعراض العمل الذي أعددناه.

آمل بأننا كلينا خففنا من التعقيد وتحسين التفاصيل بما أنه طلب منا ذلك في التعليقات العامة السابقة، وبالعموم، بأن كنا متجاوبين بينما من الممكن أن نبقى بينما لا نزال نتلقى المساهممات من أعضاء المجموعة ونتلقى التعليمات.

لذا الشكر الجزيل لكم لانتباهكم في جلسة اليوم عبر اليوم. ومن الرائع وجود حضور لدينا ونتطلع وبشدة لتلقي مساهماتكم وتعليقاتكم ودعمكم في فترة التعليق العام.

وأعتقد يا جريس سننهي الجلسة عبر الويب بذلك وربما يمكننا إيقاف التسجيل. شكراً جزيلاً لكم مجدداً والشكر لطاقم عمل ICANN لكافة ما قدموه من مساعدة في الوصول إلى هذه المرحلة.

النهاية